



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Para publicación inmediata: 20 de septiembre de 2013

EL GOBERNADOR CUOMO ANUNCIA QUE LA EXPERIENCIA “TASTE NY” EXPERIENCE LLEGA A FARM AID 2013 EN SARATOGA SPRINGS EL 21 DE SEPTIEMBRE

Trece compañías de cerveza, vino y sidra del estado de Nueva York formarán parte de las festividades.

El Gobernador Andrew M. Cuomo anunció el día de hoy que los asistentes al concierto experimentarán “Taste NY” en el concierto Farm Aid 2013 a realizarse en el centro Saratoga Performing Arts Center el 21 de septiembre. Trece vendedores de cerveza, vino y sidra de todo el estado venderán sus productos en la carpa de “Taste NY” como parte del telón de fondo de este concierto anual, en apoyo a la tradición de la cultura.

“No hay mejor lugar para exhibir el vino, la cerveza y la sidra de Nueva York que el concierto Farm Aid 2013, mientras celebramos la historia y el papel de la agricultura en nuestro estado y en nuestro país” dijo el Gobernador Cuomo. “En el evento no solo habrá gran música, sino que también tendremos las mejores comidas y bebidas para disfrutar aquí en Nueva York, por lo que aliento a los asistentes al concierto a detenerse en la carpa ‘Taste NY’ para probar estos productos locales y respaldar a nuestros productores y granjeros”.

“Taste NY agregará una experiencia de bebidas locales a los asistentes al concierto Farm Aid 2013. Estamos orgullosos de incluir cerveza, vino y sidra artesanal de Nueva York en Farm Aid 2013”, dijo la Directora Asociada de Farm Aid, Glenda Yoder. “Farm Aid valora los programas del estado de Nueva York, los cuales aumentan las oportunidades para los granjeros que cultivan lúpulo, granos, uvas y manzanas”.

Los vendedores de cerveza, vino y sidra de Nueva York que participen en la experiencia “Taste NY” en Farm Aid 2013 incluyen la asociación New York State Brewers Association, Empire Brewing Company (Syracuse), Brown’s Brewing Co. (Troy), Saranac Brewery (Utica), Lake Placid Brewery (Lake Placid), Captain Lawrence Brewing Company (Elmsford), Brooklyn Brewery (Brooklyn), Davidson Brothers Brewing Company (Glens Falls), Adirondack Brewery (Lake George), McKenzie’s Hard Cider (Búfalo), Swedish Hill Winery (Romulus), Hazlitt 1852 Vineyards (Héctor) and Bedell Cellars (Cutchogue). Habrá vasos de dieciséis onzas de cerveza y sidra, así como copas de cinco onzas de vino, disponibles para su compra en la carpa.

Paul Leone, director ejecutivo de la asociación New York State Brewers Association dijo, “Farm Aid

insistió en contar con cerveza artesanal del estado de Nueva York en este evento, ya que son productos agrícolas importantes. Algunos cerveceros vendiendo sus productos en este evento serán cerveceros agrícolas, exhibiendo materiales hechos con ingredientes cultivados directamente por granjeros locales. Esta será una exhibición interactiva de 'Taste NY', patrocinada por Farm Aid que no se olvidará pronto”.

Jim Trezise, presidente de la fundación New York Wine and Grape Foundation dijo, “el concierto Farm Aid es el evento más reciente de 'Taste NY' para exhibir los vinos de Nueva York ante miles de consumidores. Realmente agradecemos esta oportunidad y las muchas formas en las que el Gobernador Cuomo sigue apoyando la industria vitivinícola de Nueva York”.

Además de la carpa “Taste NY”, un mercado juvenil FreshConnect Youth Market co-patrocinado por el departamento Department of Agriculture and Markets en colaboración con GROW NYC, venderá en el concierto frutas producidas por granjeros del estado de Nueva York.

Tom Strumolo, director de planificación y políticas de mercados ecológicos de GrowNYC dijo, “estamos muy emocionados de asociarnos cada año con nuestros amigos de Farm Aid, quienes hacen tanto por apoyar las granjas familiares y fortalecer los sistemas alimentarios locales. Los stand operados por adolescentes de GrowNYC es una de nuestras formas de aumentar el acceso a los alimentos donde trabajamos en la ciudad de Nueva York, especialmente en vecindarios donde incluso encontrar una manzana es un desafío. Al mismo tiempo, estamos 'cultivando' adolescentes, quienes están ganando dinero y se están convirtiendo en la próxima generación de defensores del movimiento de buenos alimentos, buena salud. En el stand de este año usted encontrará productos agrícolas obtenidos de las granjas del norte del estado de Nueva York. ¡Lo vemos en el stand!”

“Taste NY” fue lanzado por el Gobernador Cuomo para resaltar la industria de alimentos y bebidas de Nueva York. Su meta es hacer que una amplia variedad de alimentos cultivados en el estado estén fácilmente disponibles y sean identificables para los residentes y turistas de Nueva York, así como para el mundo. “Taste NY” también es un importante componente de la campaña turística de \$60 millones del Gobernador, la más grande en décadas. El programa publicita alimentos y bebidas hechas en Nueva York a través de promociones como las carpas y pabellones de “Taste NY” en eventos de alimentos y bebidas, así como tiendas y quioscos de “Taste NY” ubicados en las paradas de las autopistas y pronto, en aeropuertos y otros centros de transportes. Durante el 2013, “Taste NY” ya ha tenido una gran presencia en el torneo PGA Tournament en Rochester y en la feria Great New York State Fair en Syracuse.

Para obtener más información sobre “Taste NY,” visite www.taste.ny.gov. Para obtener más información sobre Farm Aid 2013, por favor visite www.farmaid.org.

###

Noticias adicionales disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de Nueva York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418